

**PENGUMUMAN SENARAI PRODUK DAN KOD HS YANG TELAH DIMANSUHKAN
DAN DIPINDAHKAN KE KEMENTERIAN LAIN BAGI PERMOHONAN LESEN
IMPORT DAN EKSPORT BERKUAT KUASA PADA 1 JANUARI 2012**

- Bermula 1 Januari 2012, pengeluaran lesen import dan eksport bagi produk-produk tersebut telah dimansuhkan dan dipindahkan ke kementerian berlainan selaras dengan pindaan kepada Perintah Kastam (Larangan Mengenai Import) (Pindaan) (No.4) 2011 dan Perintah Kastam (Larangan Mengenai Eksport) (Pindaan) (No.2) 2011.
- Senarai produk dimansuhkan adalah seperti berikut:

No.	Butiran Produk	Kod HS
a) <u>Lesen Import</u>		
1.	<i>Sugar</i>	1702.11 100, 1702.19 100, 1702.20 100, 1703.10 000, 1703.90 100
2.	<i>Magnetic tape webs for video and sound recording</i>	3920.61 100, 3920.62 100, 3920.63 100, 3920.69 100
3.	<i>Automatic cassette or cartridge loaders</i>	8479.89 900
4.	<i>Parts of automatic cassette or cartridge loaders</i>	8479.90 000
5.	<i>All single colour copying machines</i>	8443.31 900, 8443.32 900, 8443.39 100, 8443.39 200, 8443.39 300
6.	<i>Coin making machine</i>	8479.89 900
7.	<i>Portland cement imported into Sabah or Sarawak</i>	2523.29 900
8.	<i>Activated clay and activated bleaching earth</i>	3802.90 100
9.	<i>Billets of iron or steel</i>	7207.11 900, 7207.20 910, 7207.20 990

No.	Butiran Produk	Kod HS
10.	<i>Bars and rods (including wire rods), or iron or steel, hot-rolled, forged, extruded, cold- formed or cold-finished (including precision made); hollow mining drill steel:</i> <i>Wire rod</i> <i>Bars and rods (excluding wire rods), not further worked than hot-rolled or extruded:</i> <i>round</i> <i>Bars and rods, cold-formed or cold- finished (including precision made):</i> <i>round</i>	7213.10 000, 7213.20 000 7213.91 000, 7213.99 000 7214.10 110, 7214.10 910, 7214.20 110, 7214.20 910, 7214.30 100, 7214.99 110, 7214.99 910 7215.10 100, 7215.50 110, 7215.50 910, 7215.90 100
11.	<i>Alloy steel and high carbon steel in the form mentioned in heading Nos. 72.06 to 72.17:</i> <i>Bars and rods (excluding wire rods) and hollow mining drill steel:</i> <i>(a) of high carbon steel, round</i> <i>(b) of stainless or heat steel, round</i>	7222.20 100, 7222.30 100 7222.20 100, 7222.30 100
12.	<i>Insulated (including enamelled or anodised) electric wire, cable, bars and strip and the like (including co-axial cable), whether or not fitted with connectors:</i> <i>Telephone and telegraph (including radio relay) cables:</i>	

No.	Butiran Produk	Kod HS
	<i>other:</i> <i>plastic insulated</i> <i>Power transfer wire, cable, bars, strip and the like:</i> <i>paper insulated</i>	8544.42 191 8544.49 121 8544.49 131 8544.42 230 8544.42 290 8544.49 230 8544.60 130
13.	<i>All multicolour copying machines, and colour toner cartridge (any colour other than black) for photo copying machines</i>	3707.10 000 3707.90 000 8443.31 900 8443.32 900 8443.39 100 8443.39 200 8443.39 300
b) <u>Lesen Eksport</u>		
1.	<i>Slags, dross, scalings and similar waste:</i> <i>(i) of iron and steel;</i> <i>(ii) of zinc</i>	2618.00 000 2619.00 000 2620.11 000 2620.19 000 2620.60 000 2620.91 000 2620.99 900 2621.10 000 2621.90 900
2.	<i>Zinc dust, powders and flakes</i>	7903.10 000 7903.90 000
3.	<i>Cinematograph film exposed but not developed, of 16 mm or 35 mm</i>	3704.00 900
4.	<i>Roofing tiles</i>	3006.10 000, 3920.10 120, 3920.20 900, 3920.30 120, 3920.43 110, 3920.51 120, 3920.59 120, 3920.61 210,

No.	Butiran Produk	Kod HS
		3920.62 210, 3920.63 210, 3920.69 210, 3920.91 120, 3920.92 110, 3920.93 110, 3920.94 110, 3920.99 112, 3920.99 211, 3921.11 100, 3921.12 000, 3921.13 100, 3921.14 100, 3921.19 103, 3921.19 120, 3921.90 100, 3921.90 900, 3926.90 990, 6810.19 200, 6905.10 000, 8536.70 100
5.	<i>Unwrought tin, unalloyed (tin ingot)</i>	8001.10 000
6.	<i>Billets of iron or non-alloy steel</i>	7207.11 900, 7207.12 900, 7207.19 900, 7207.20 990
7.	<i>Bars and rods, of iron or non- alloy steel:</i> <i>Bars and rods, hot-rolled, in irregular wound coils</i> <i>Other bars and rods, not further worked than forged, hot-rolled, hot drawn or hot extruded, but including those twisted after rolling.</i> <i>Other bars and rods</i>	7213.10 000, 7213.20 000 7213.91 000, 7213.99 000 7214.10 110, 7214.10 910 7214.20 110, 7214.20 910 7214.30 100, 7214.99 110 7214.99 910 7215.10 100, 7215.50 110 7215.50 910, 7215.90 100

No.	Butiran Produk	Kod HS
8.	<i>Bars and rods, of other alloy steel: Bars and rods, hot-rolled, in irregularly wound coils Other bars and rods</i>	722710000 722720000 722790000 722810100 722820100 722830100 722840100 722850100 722860100
9.	<i>Equipment and materials as follows (to Libya):</i> 1. <i>Stainless Steel Vessels</i> 2. <i>Pumps of medium or large capacity whose capacity is equal to or larger than 350 cubic metres per hour (m³/h) and drivers (gas turbines and electric motors) designed for use in the transportation of crude oil and natural gas.</i> 3. <i>Equipment designed for use in crude oil export terminals:</i> (i) <i>Loading buoys or single point moorings (spm)</i> (ii) <i>Flexible hoses for connection between underwater manifolds (plem) and single point mooring and floating loading hoses of large size (from 12" to 16"</i> (iii) <i>Anchor chains</i> 4. <i>Equipment not specially designed for use in crude oil export terminals but which because of their large capacity can be used for this purpose:</i> (i) <i>Loading pumps of large capacity (4,000 m³/h) and small head (10 bars)</i> (ii) <i>Boosting pumps within the same range of flow rates</i> (iii) <i>Inline pipeline inspection tools and cleaning devices (i.e. pigging tools) (16" and above)</i> (iv) <i>Metering equipment of large capacity (1,000 m³/h and above)</i>	73.10 84.11, 84.13, 85.01 89.07 39.17, 40.09 73.15 84.13 84.13 84.79 90.28

No.	Butiran Produk	Kod HS
	5. <i>Refinery equipment:</i> (i) <i>Boilers meeting American Society of Mechanical Engineers 1 standards</i> (ii) <i>Furnaces meeting American Society of Mechanical Engineers 8 standards</i> (iii) <i>Fractionation columns meeting American Society of Mechanical Engineers 8 standards</i> (iv) <i>Pumps meeting American Petroleum Institute 610 standards</i> (v) <i>Catalytic reactors meeting American Society of Mechanical Engineers 8 standards</i> (vi) <i>Prepared catalysts, including those containing platinum and molybdenum</i> 6. <i>Spare parts for items 1 to 6 mentioned above</i>	84.02, 84.03, 84.17 84.19 84.13 84.01 38.15 73.10, 73.15, 84.01, 84.02, 84.03, 84.11, 84.13, 84.17, 84.19, 84.79, 8503.00, 89.07, 90.28

- Senarai produk di bawah Lesen Import yang dipindahkan kuasa melulus ke kementerian lain adalah seperti berikut:

No.	Butiran Produk	Kod HS	Catatan
1.	<i>Optical disc mastering and replicating machine and parts thereof</i>	8479.89 200 8479.90 000	• Dipindahkan ke Kementerian Perdagangan Dalam Negeri Koperasi dan Kepenggunaan (KPDNKK).
2.	<i>Medicine making machine</i>	8479.89 900	• Dipindahkan ke Bahagian Perkhidmatan Farmasi, Kementerian Kesihatan (MOH).